УДК 009 + 39 (571.12)
DOI: 10.17223/22220836/35/31

Н.В. Лукина, С.А. Попова

КАТАЛОГ ФОЛЬКЛОРНЫХ ТЕКСТОВ В.Н. ЧЕРНЕЦОВА (ПО АННОТАЦИЯМ Е. ШМИДТ)¹

В статье приводятся общие сведения о фольклорных текстах, записанных В.Н. Чернецовым на мансийском языке и хранящихся в Музее археологии и этнографии Сибири Томского государственного университета (16 тетрадей-дел). Кратко излагается история создания аннотаций этих текстов венгерской фольклористкой Евой Шмидт и их последующей судьбы. Приведённая в 175 аннотациях информация о текстах Чернецова структурирована в форме каталога. Он состоит из четырёх частей, выделенных по следующим признакам: общие сведения (часть 1); место записи (часть 2); жанры (часть 3); исполнители (часть 4).

Ключевые слова: мансийский фольклор, тексты Чернецова, каталог.

Фольклорные тексты на мансийском языке, записанные В.Н. Чернецовым, хранятся в Музее археологии и этнографии Сибири им. В.М. Флоринского Национального исследовательского Томского государственного университета (МАЭС ТГУ). Они являются частью архива, подаренного музею в 1980 г. вдовой исследователя – В.И. Мошинской. Архив был получен для Музея одним из авторов предлагаемой статьи – Н.В. Лукиной. О его содержании и дальнейшей судьбе вышло несколько работ, первая – в 1985 г. [1], последняя – в 2017 г. [2].

Фонд В.Н. Чернецова имеет в архиве МАЭС ТГУ № 869, внутри которого каждое дело (тетрадь, папка) имеет свой номер, всего насчитывается 157 единиц хранения (дел). Фольклорные тексты на мансийском языке составляют 16 тетрадей-дел с номерами: 39–54. В ряде случаев фольклорные записи перемежаются лингвистическими материалами и упражнениями. Материалы были собраны В.Н. Чернецовым в 1933–1938 гг. среди манси, живущих в бассейнах рек Конда, Тап, Сосьва, Ляпин, Обь и в Ивдельском районе Свердловской области.

Венгерская фольклористка Ева Шмидт, узнав от Н.В. Лукиной об указанных фольклорных материалах, высказала идею о возможности их публикации в Венгрии. Реализация этой идеи была начата в 1983 г., вопрос решался на уровне министерств СССР и ВНР. В июне 1984 г. копии фольклорных текстов Н.В. Лукина передала в Институт этнографии Венгерской Академии наук (подробнее см.: [2]). В Венгрии подготовку текстов к изданию взяли на себя Б. Кальман и Е. Шмидт.

В 1984–85 гг. Е. Шмидт подготовила в Будапеште **аннотации** к текстам, содержащимся в делах № 39–47. Они были написаны ею от руки на русском языке. В 1985 г. во время встречи с Н.В. Лукиной в Москве Е. Шмидт надик-

¹ Публикация подготовлена при финансовой поддержке РНФ, проект № 19-18-00329 «Интерпретация языковой и культурной истории народа манси: этнографические, фольклорные и лингвистические материалы архива В.Н. Чернецова».

товала ей устно сведения о текстах в делах № 51, 53, 54, которые Н.В. Лукина записала от руки и позднее напечатала на машинке (аннотаций к делам № 48–50, 52 от Е. Шмидт не поступало).

В аннотациях к каждому отдельному тексту (фольклорное произведение, лингвистическое объяснение и т.д.) дан свой номер. Например, в деле 39 выделено 27 текстов, в деле 54 – 17 текстов. К фольклорным текстам указаны следующие позиции: название текста, жанр, информатор, место и год записи, номер дела и страницы (под которыми текст зафиксирован в архиве МАЭС ТГУ). Часть этих сведений взята из содержания, находящегося в начале некоторых тетрадей (дел). Почти ко всем текстам Е. Шмидт даёт краткий перевод на русский язык. Аннотации сопровождаются примечаниями, в которых Е. Шмидт приводит разные сведения и собственные суждения о тексте. Это и внешние признаки записи (например, расположение текста на странице), и сведения об использованной Чернецовым транскрипции, и указания на другие варианты, и ссылки на имеющуюся публикацию, и многие другие ценные примечания.

Все аннотации Е. Шмидт в 1985 г. передала Н.В. Лукиной, у которой они хранились без применения до 1998 г. К этому времени был создан Березовский научный фольклорный фонд народа манси, а Е. Шмидт уже семь лет как жила в Ханты-Мансийском автономном округе, изучая фольклор обских угров и приобщая к этому национальную интеллигенцию. Н.В. Лукина предложила передать аннотации в фольклорный фонд манси, и Е. Шмидт дала на это своё согласие. Летом 1998 г. вопрос был обсуждён с руководителем фонда С.И. Поповой.

Предполагалось, что аннотации будут со временем опубликованы, но для этого рукописный вариант требовалось соответствующим образом подготовить. Н.В. Лукина напечатала аннотации на машинке, с одновременной правкой ошибок в русском тексте; мансийские слова были вписаны от руки – как они даны у Е. Шмидт. Кроме того, была введена сплошная нумерация аннотаций, их число составило 175. В 1999 г. этот машинописный вариант Н.В. Лукина передала в Березовский фольклорный фонд, а в 2010 г. туда же передала и рукописный вариант аннотаций. Таким образом, фольклорные записи В.Н. Чернецова в виде аннотаций Е. Шмидт вернулись на территорию проживания манси.

В 2018 г. Березовский научный фольклорный фонд народа манси был закрыт. В 2019 г. рукописный и машинописный варианты аннотаций Е. Шмидт были доставлены С.А. Поповой в Ханты-Мансийск и сданы в архив Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, где они и хранятся в настоящее время [3, 4].

Предлагаемый каталог состоит из четырёх частей, отражающих следующие признаки текстов: часть 1 – общие сведения; часть 2 – место записи; часть 3 – жанры; часть 4 – исполнители (информанты).

Часть 1. Общие сведения

Дело 39. Конда-Тап, Сосьва.

Дело 39. Текст 1. С. 2–9. [Сказка]. Место: р. Конда-Тап. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Записано в латинском алфавите. Позже неясные слова и предложения переписаны с переводом на русский, а местами – на северо-

мансийский. Тексты с Конды и Тапа в д. 39 в большинстве своем записаны по указанной системе.

Дело 39. Текст 2. С. 10–11. [Детский стишок. Бабушка, бабушка, где твой мешок?]. Место: р. Конда-Тап, Карымский сельсовет, Красный Яр. Время: 1933 г. Инф.: М. Конева.

Дело 39. Т. 3. С. 12. [Этнографическое сообщение]. Место: р. Конда-Тап, д. Яхват. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* На русском языке.

Дело 39. Текст 4. С. 12–14. [Предание]. Место: Конда-Тап. Время: 1933 г. Об искателях спрятанного сокровища. *Примеч. Е.Ш.* Среди строк – русский перевод неизвестных слов.

Дело 39. Текст 5. С. 15–16. [Предание или меморат]. Место: Конда-Тап. Время: 1933 г. О женском идоле. *Примеч. Е.Ш.* Среди строк – русский перевод неизвестных слов.

Дело 39. Текст 6. С. 16–19. [Этнографическое сообщение]. Место: Конда-Тап. Время: 1933 г. О медведе и обрядах медвежьего праздника. *Примеч. Е.Ш.* Внизу страницы объяснения к тексту.

Дело 39. Текст 7. С. 20–23. [Сказка. Мышка]. Место: р. Конда-Тап. Время: 1933 г. Инф.: Е.А. Нохова. *Примеч. Е.Ш.* На с. 22–23 языковые объяснения.

Дело 39. Текст 8. С. 24–26. [Предание? О человеке и трёх братьях]. Место: Конда-Тап. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Текст, возможно, состоит из двух произведений. Имеются вставки над строками, на с. 25–26 языковые объяснения.

Дело 39. Текст 9. С. 26–28. [Женская песня]. Место: Конда-Тап. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма. В начале текста русский перевод записан перед строками, в конце – языковые объяснения.

Дело 39. Текст 10. С. 30. [Мужская песня]. Место: Конда-Тап. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма. В конце текста языковые объяснения.

Дело 39. Текст 11. С. 31. [Колыбельная песня?]. Место: Конда-Тап. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* В конце текста языковые объяснения.

Дело 39. Текст 12. С. 34–36. [Героическое предание?]. Место: Конда-Тап. Время: 1933 г. О героях из селений Сатыги, Леуши и новопоселенцах с р. Тавды. *Примеч. Е.Ш.* В конце текста 9 строк песни. На с. 36 языковые объяснения.

Дело 39. Текст 13. С. 57–62. [Сказка < русск.]. Место: Конда-Тап. Время: 1933 г. Об Иване-царевиче.

Дело 39. Текст 14. С. 66–75. [Сказка об Эква-пыгрисе]. Место: Конда-Тап, Тапват павыл. Время: 1933 г. Инф.: Вас. Антонович. *Примеч. Е.Ш.* На нечетных страницах полевая запись, на четных приписаны языковые объяснения.

Дело 39. Текст 15. С. 77. [Рассказ, меморат]. Место: Конда-Тап. Время: 1933 г. Семь охотников.

Дело 39. Текст 16. С. 77–129. [Героическое сказание о Герое Маленькой Женщины]. Место: Конда-Тап, Тапват павыл. Время: 1933 г. Инф.: Василий Антонович. *Примеч. Е.Ш.* Большая часть текста записана в упрощенной стихотворной форме. В начале четных страниц даны языковые объяснения, а со второй половины текста – дословный перевод стихов.

Дело 39. Текст 17. С. 130–132. [Лингвистическое сообщение]. Место: Конда-Тап. Время: 1933 г. Местоимения, числительные.

Дело 39. Текст 18. С. 135. [Сказка]. Место: Конда-Тап. Время: 1933 г. Первые предложения сказки о трех братьях.

Дело 39. Текст 19. С. 135–140. [Детская сказка. Заяц и осока]. Место: Конда-Тап. Время: 1933 г.

Дело 39. Текст 20. С. 140. [Этнографическое сообщение]. Место: Верхняя Сосьва, Хал-пауль. Время: 1933 г. Инф.: Д.П. Елушкин.

Дело 39. Текст 21. С. 140–154. [Сказка < русск.]. Место: Верхняя Сосьва, Хал-пауль. Время: 1933 г. Инф.: П. Аментьев. *Примеч. Е.Ш.* На с. 153, 154 языковые объяснения.

Дело 39. Текст 22. С. 155–166. [Сказка. Эква-пыгрись и шаман]. Место: Верхняя Сосьва, Хал-пауль. Время: 1933 г. Инф.: П. Аментьев. *Примеч. Е.Ш.* На с. 165–166 языковые объяснения.

Дело 39. Текст 23. С. 167–174. [Сказка < миф. Эква-пыгрись]. Место: Верхняя Сосьва, Хал-пауль. Время: 1933 г. Инф.: П. Аментьев. *Примеч. Е.Ш.* На последней странице языковые объяснения.

Дело 39. Текст 24. С. 175–183. [Сказка < русск. Про Атамана]. Место: Верхняя Сосьва, Хал-пауль. Время: 1933 г. Инф.: П. Аментьев.

Дело 39. Текст 25. С. 184–192. [Сказка < миф. Эква-пыгрись = Мир-суснэ-хум]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* На с. 190–191 языковые объяснения. На с. 186, 191, 192 записи орнитологической экспедиции на Ямал 1928–1929 гг.

Дело 39. Текст 26. С. 193–194. [Детский стишок-диалог. Бабушка, бабушка...]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 39. Текст 27. С. 195–197. [Сказка о четырёх человеках-предметах]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* На с. 196, 197 языковые объяснения.

Дело 40. Сосьва.

Дело 40. Текст 1. С. 1–2. [Сказка < русск. Старик и Золотая рыбка]. Место: Верхняя Сосьва, д. Хал-пауль. Время: 1933 г. Имеются объяснения.

Дело 40. Текст 2. С. 3–12. [Героическая сказка. Богатырь с устья р. Кось-я]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Имеются объяснения.

Дело 40. Текст 3. С. 13. [Загадки]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 4. С. 14–33. [Сказка > русск. Охотник царя]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Имеются объяснения.

Дело 40. Текст 5. С. 34–42. [Сказка > русск. Три брата]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Имеются объяснения.

Дело 40. Текст 6. С. 43–47. [Сказка > русск.? Эква-пыгрись – вор]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 7. С. 48–50. [Сказка о седых волосах]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 8. С. 61–70. [Бытовой рассказ. Сыгвинский, Сосьвинский и Казымский человек]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 9. С. 72–85. [Героич. сказ. < ненецк.? Сын бедного ненца]. Место: Конда-Тап. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 10. С. 87–95. [Сказка < ? ненецк.-русс. Бедняк и волшебный олень]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 11. С. 97–102. [Сказка. Серебряный клубок]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч.* Текст прерывается.

Дело 40. Текст 12. С. 103–112. [Сказка < русск. Безрукий-безногий сын купца]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1933 г. Инф.: Я. Курыков.

Дело 40. Текст 13. С. 115. [Героич. сказка. Богатырь – белый, как кедровое ядрышко]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч.* Е.Ш. Первые предложения текста.

Дело 40. Текст 14. С. 115–119. [Сказка < русск. Сестры-лебеди]. Место: Верхняя Сосьва, Хулимсунт-пауль. Время: 1933 г. Инф.: Г. Пукшанов (?).

Дело 40. Текст 15. С. 120–133. [Сказка. О Казымском человеке]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1933 г. Инф.: Н.Г. Сампилтал.

Дело 40. Текст 16. С. 134–175. [Сказка. О Богатырше с верховьев Казыма]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1933 г. Инф.: К.А. Сампилтал.

Дело 40. Текст 17. С. 177. Образец букв фонетической транскрипции. С. 178–180. [Сказка. Две собаки]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 18. С. 181–183. [Сказка > русск. Волшебный дрозд]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 19. С. 184–195. [Сказка > русск. Тридцать солдат]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 20. С. 196–203. [Сказка ? < ненецк. О тридцати важенках]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 21. С. 205–211. [Сказка < русск. Младший сын купца]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 22. С. 212–219. [Предание. Три богатыря р. Воря-я]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 23. С. 221–222. [Предание. Скала сброшенной лосиной головы]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 24. С. 223–239. [Сказка. Эква-пыгрись и шаман]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1933 г. Инф.: Василий Сампилтал. Топ ойка.

Дело 40. Текст 25. С. 240–243. [Сказка. Эква-пыгрись и Русский богатырь]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 26. С. 244–245. [Сказка. О Богатыре – белом, как кедровое ядрышко]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч.* Е.Ш. В стихотворной форме.

Дело 40. Текст 27. С. 246–249. [Бытовой рассказ. Казымский человек]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 28. С. 250–260. [Рассказ < ненецк.]. Место: Сев. Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 29. С. 261–262. [Рассказ. Семь женщин Мось]. Место: Сев. Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 30. С. 263. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч.* Е.Ш. Первые предложения.

Дело 40. Текст 31. С. 263–269. [Бытовой рассказ. Три охотника и менкв]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 32. С. 270. [Объяснение?]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 40. Текст 33. С. 270. [Лингвистическое объяснение]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Транскрипция *Setälä*, очень точная.

Дело 40. Текст 34. С. 271. [Лингвистическое объяснение]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* В полевой транскрипции В.Н. Чернецова.

Дело 41. Сосьва.

Дело 41. Текст 1. С. 1. [Сказка]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 41. Текст 2. С. 3–15. [Героическая сказка. Медведи-помощники]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. Инф.: С.Ф. Секов, Тапссунт павлын ойка.

Дело 41. Текст 3. С. 17–23. [Бытовой рассказ. Умиравший и духи-покровители]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Диалоги частично в стихотворной форме.

Дело 41. Текст 4. С. 25–63. [Миф-сказка. О сотворении Земли]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. Инф.: К.Н. Сампильталов.

Дело 41. Текст 5. С. 63–72. [Сказка < русск.]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Текст не закончен.

Дело 41. Текст 6. С. 73–77. [Песня белки. Представление на медвежьем празднике]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* В стихотворной и прозаической форме.

Дело 41. Текст 7. С. 79–87. [Сказка. Герой, пораненный менквами]. Место: Верхняя Сосьва, Хангласам-пауль. Время: 1933 г. Инф.: В. Пуксиков.

Дело 41. Текст 8. С. 88–91. [Песня лисицы. Представление на медвежьем празднике]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма, под конец проза. На с. 88 объяснения.

Дело 41. Текст 9. С. 90–93. [Песня кулика на медвежьем празднике]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 41. Текст 10. С. 93–94. [Песня вороны]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 41. Текст 11. С. 94–98. [Песня филина. Представление на медвежьем празднике]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 41. Текст 12. С. 98–99. [Песня чайки]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 41. Текст 13. С. 99–107. [Песня-сказка. О мыши]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. Инф.: К.Н. Сампильталов. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 41. Текст 14. С. 108–109. [Предание. Река Анья]. Место: Верхняя Сосьва, Хангалсам-пауль. Время: 1933 г. Инф.: В. Пуксиков.

Дело 41. Текст 15. С. 110. [Песня синицы]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 41. Текст 16. С. 110. [Песня чирка]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 41. Текст 17. С. 111–115. [Этнографическое описание последней ночи медвежьего праздника]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 41. Текст 18. С. 116–118. [Призывная песня журавля на медвежьем празднике]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г. Инф.: Виссум сунт Улякши. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 41. Текст 19. С. 119–130. [Сказка. Эква-пыгрись и Русский богатырь]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1933 г.

Дело 41. Текст 20. С. 131–170. [Сказка. Эква-пыгрись]. Место: Верхняя Сосьва, Тапыс сунт-пауль. Время: 1933 г. Инф.: Мишенька пыг.

Дело 41. Текст 21. С. 171–172. [Песня лося. Представление на медвежьем празднике]. Место: Верхняя Сосьва, Хангласам-пауль. Время: 1933 г. Инф.: В. Пуксиков.

Дело 41. Текст 22. С. 173. [Сказка о царевне-лягушке <русск.]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1934 г.

Дело 41. Текст 23. С. 174–176. [Сказка. Эква-пыгрись и семь викли]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1934 г.

Дело 41. Текст 24. С. 178–192. [Сказка. Эква-пыгрись]. Место: Верхняя Сосьва, Хангласам-пауль. Время: 1934 г. Инф.: В. Пуксиков.

Дело 41. Текст 25. С. 194–196. [Этнографические сообщения]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1934 г. Инф. В. Анямхури.

Дело 41. Текст 26. С. 196–197. [Сообщения о школьном обучении]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1934 г. Инф. В. Анямхури.

Дело 41. Текст 27. С. 198–222. [Медвежья песня]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1934 г. Инф.: К.Н. Сампильталов.

Дело 42. Сосьва.

Дело 42. Текст 1. С. 1. [Сказка. Эква-пыгрись и три сына Городского богатыря]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1934 г. *Примеч. Е.Ш.* Первые предложения сказки.

Дело 42. Текст 2. С. 1–5. [Утренняя песня для пробуждения медведя]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1934 г. Инф.: Степан Сампильтал. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма. На полях – объяснения на манс. яз.

Дело 42. Текст 3. С. 6–17. [Медвежья песня с мотивом наказания]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1934 г. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма. Языковые объяснения на полях.

Дело 42. Текст 4. С. 18. [Сказка]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1934 г. *Примеч. Е.Ш.* Первые предложения.

Дело 42. Текст 5. С. 18–21. [Сказка > русск. Царь – крестный отец и черт]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1934 г. Инф.: К.Н. Сампильталов.

Дело 42. Текст 6. С. 22–59. [Миф. Медная дубинка]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1934 г. Инф.: Семён Сампильтал.

Дело 42. Текст 7. С. 60–62. [Песня кукушки. Представление на медвежьем празднике]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1934 г. Инф.: К.Н. Сампильталов.

Дело 42. Текст 8. С. 63–73. [Сказка. Три брата и старик, не дающий огня]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1934 г. Инф.: К.Н. Сампильталов.

Дело 42. Текст 9. С. 74–75. [Бытовой рассказ. Ненецкая старуха и старик]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1934 г.

Дело 42. Текст 10. С. 76–107. [Сказание (о Пелымском боге)]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1934 г. *Примеч. Е.Ш.* В конце объяснение о героях-богах.

Дело 42. Текст 11. С. 108. [Сказка. Три охотника и старик, не дающий огня]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1934 г. Инф.: Н. Сампилталов. *Примеч. Е.Ш.* Продолжения текста нет.

Дело 42. Текст 12. С. 109–120. [Предание. Парень и жена – Миснэ]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1934 г. Инф.: Н.П. Сампилталов.

Дело 42. Текст 13. С. 122–144. [Предание. Три богатыря с вершины р. Ворь-я]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1934 г. Инф.: К.Н. Сампилталов.

Дело 42. Текст 14. С. 145–146. [Предание? Лосиха и человек Мось]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1934 г. Инф.: К.Н. Сампилтал.

Дело 42. Текст 15. С. 147–162. [Сказка < русск. Младшая дочь крестьянки]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1934 г. Инф.: А. Сампилтал.

Дело 42. Текст 16. С. 136. [Детский стишок. Сказка кошки]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1934 г. Инф.: А. Сампилтал.

Дело 42. Текст Т. 17. С. 136–137. [Стишок? Слово мыши]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1934 г. Информатор: А. Сампилтал. *Примеч. Е.Ш.* На хант. и манс. яз.

Дело 42. Текст 18. С. 165–167. [Предание. Покойники разного возраста]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1934 г.

Дело 42. Текст 19. С. 167–172. [Предание. Злая покойница]. Место: Верхняя Сосьва. Время: 1934 г.

Дело 42. Текст 20. С. 173–176. [Предание. Камлающие духи]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1934 г. Инф.: А. Сампилталова.

Дело 42. Текст 21. С. 177–178. [Предание. Мать, забравшая души детей]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1934 г. Инф.: А. Сампилталова.

Дело 42. Текст 22. С. 179–182. [Предание. Призрак-людоед]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1934 г. Инф.: А. Сампилталова.

Дело 43. Сосьва.

Дело 43. Текст 1. С. 78–87. [Сказка совы]. Место: Верхняя Сосьва, Яныг-пауль. Время: 1934 (?). Инф.: К.Н. Сампилталов.

Дело 44. Ляпин.

Примеч. Е.Ш. В делах № 39–43 тексты записаны на основе Единого северного алфавита, разработанного в 1929–1930 гг. Начиная с дела № 44, Чернецов пользуется смешанным вариантом фонетической транскрипции Setâlâ и Единого северного алфавита (ЕСА). Долгота гласных поставлена нерегулярно и не всегда точно.

Дело 44. Текст 1. С. 1–7. [Песня кулика. Представление на медвежьем празднике]. Место: Ляпин. Время: VIII. 1935 (?). Инф.: М. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 44. Текст 2. С. 9–13. [Песня кукушки-девушки. Представление на медвежьем празднике]. Место: Ляпин, Лоски-пауль. Время: VIII. 1935 (?). Инф.: М. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 44. Текст 3. С. 13–21. [Героическое сказание. Военный богатырь]. Место: Ляпин, Лоски-пауль. Время: VIII. 1935. Инф.: М. Алпин.

Дело 44. Текст 4. С. 23–111. [Героическое сказание. Семь богатырей с верховьев Соракты]. Место: Ляпин, Лоски-пауль. Время: 1935 (?). Инф.: Волков. *Примеч. Е.Ш.* Первые 305 строк записаны в нерегулярной стихотворной форме, потом изложение идет прозой.

Дело 44. Текст 5. С. 113–149. [Сказка. Эква-пыгрись]. Место: Ляпин, Рактя-пауль. Время: 1935 (?) г. Инф.: Ф. Оманов.

Дело 44. Текст 6. С. 151. [Сказка. Эква-пыгрись]. Место: Ляпин. Время: 1935 (?) г. *Примеч. Е.Ш.* После первых предложений текст прерывается.

Дело 44. Текст 7. С. 151–167. [Сказка. Эква-пыгрись – обманщик]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М. Алпин.

Дело 45. Ляпин.

(Дело 45 начато 25.12 [1935], закончено 30.01.[1936]).

Дело 45. Текст 1. С. 1–3. Последние страницы текста 44/8.

Дело 45. Текст 2. С. 5–29. [Песня медведя, происходящего от человека]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 01.11.1935. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Начало записано в прозе, потом оно повторено в упрощенной стихотворной форме.

Дело 45. Текст 3. С. 31–33. [Бытовой рассказ. Жизнь человека спасена от войска в берлоге медведя]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин.

Дело 45. Текст 4. С. 35–45. [Песня вызывания духов на медвежьем празднике. Песня Калтась]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 45. Текст 5. С. 47–55. [Песня вызывания духов на медвежьем празднике. Песня водного царя]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 02.11.1935. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 45. Текст 6. С. 57–65. [Песня вызывания богатыря-сына]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 45. Текст 7. С. 67–77. [Песня вызывания духа. Песня народа Пастар, народа верховьев Сорахты]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 45. Текст 8. С. 79–87. [Песня вызывания Мир-суснэ-хума]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 45. Текст 9. С. 89–93. [Песня вызывания Пелымского бога, Старика Тапал]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 45. Текст 10. С. 95–101. [Песня вызывания Тегинского богатыря]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 45. Текст 11. С. 103–109. [Песня вызывания Женщины лошадиных заливных лугов]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 45. Текст 12. С. 111–113. [Песня вызывания старика Филина]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 45. Текст 13. С. 115–131. [Медвежья песня]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 45. Текст 14. С. 133–141. [Бытовой рассказ. Угощение духов]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин.

Дело 45. Текст 15. С. 143–147. [Бытовой рассказ. Народ грозы]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин.

Дело 45. Текст 16. С. 148–157. [Песня вызывания журавля]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 45. Текст Т. 17. С. 157–163. [Песня вызывания четырёхрукого Япе-ля]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 45. Текст 18. С. 165–179. [Медвежья песня. Старик Божий сын плёса]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма. На с. 174, 176 отрывок текста 45/21.

Дело 45. Текст 19. С. 181–189. [Бытовой рассказ. Капьян]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин.

Дело 45. Текст 20. С. 191–193. [Рассказ? Мир-суснэ-хум уколол себя ножом]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин.

Дело 45. Текст 21. С. 195–197, 174, 176. [Медвежья песня. Погоня за медведем человека на пегом коне]. Место: Ляпин, Лопым-ус. Время: 1935 (?) г. Инф.: М.А. Алпин. *Примеч. Е.Ш.* Конец текста записан в 45/18, на с. 174, 176.

Дело 46. Верхняя Сосьва.

Дело 46. Текст 1. С. 3–11. [Песня вызывания Старика устья Леплы]. Место: Сосьва, Няксимволь. Время: I. 1936. Инф.: Кирилл Сампильтал. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 46. Текст 2. С. 13–15. [Песня вызывания Старика-Булавы]. Место: Сосьва, Няксимволь. Время: I. 1936. Инф.: Кирилл Сампильтал. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 46. Текст 3. С. 17–35. [Сказка Старика Устья Леплы]. Место: Сосьва, Няксимволь. Время: I. 1936. Инф.: Кирилл Сампильтал.

Дело 46. Текст 4. С. 37–41. [Песня вызывания сына Водного царя]. Место: Сосьва, Няксимволь. Время: I. 1936. Инф.: Кирилл Сампильтал. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 46. Текст 5. С. 43. [Колыбельная песня. Семь глухарей]. Место: Сосьва, Няксимволь. Время: I. 1936. Инф.: Кирилл Сампильтал. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 46. Текст 6. С. 45–59. [Предание. Человек, поймавший ястреба]. Место: Сосьва, Няксимволь. Время: I. 1936. Инф.: Кирилл Сампильтал.

Дело 47.

Дело 47. Текст 1. С. 1–29. [Миф. Мужчина мось – женщина мось]. Место: Нижняя Сосьва, Хомрат-пауль. Время: 07.01.1937.

Дело 47. Текст 2. С. 31–55. [Сказка. Дочь и сын маленького человека мось]. Место: Обь, Сури-пауль. Время: 11.01.1937.

Дело 51¹.

Дело 51. Текст 1. С. 1–33. [Сказка. О трёх Пор-нэ]. Место: Ивдельский р-н, Анжух-пауль. Время: 1938 г. Инф.: Н. Бахтиаров.

¹ К делам № 48–50, 52 Ева Шмидт не предоставила аннотаций. Согласно описи архива В.Н. Чернецова в МАЭС ТГУ, д. 48 содержит 77 с., д. 49 – 48 с., д. 50 – 28 с., д. 52 – 20 с. Сведениями о фольклорных материалах в указанных делах мы не располагаем.

Дело 51. Текст 2. С. 34–47. [Предание. Серебряная тарелка из Верхне-Нильдино]. Место: Ивдельский р-н. Время: 1938 г. Информатор: Н. Бахтияров.

Дело 53.

Дело 53. Текст 1. С. 1–22. [Сказка. Маленькая женщина Мощ и мужчина Мощ]. Место: Вежакары (?). Инф.: Шадрин. *Примеч. Е.Ш.* В тексте два вида транскрипции.

Дело 53. Текст 2. С. 24–45. [Песня добывания медведя Ялпус-ойкой]. *Примеч. Е.Ш.* Материалы более поздней экспедиции. Упрощенная стихотворная форма.

Дело 53. Текст 3. С. 47–65. [Песня-представление на медвежьем празднике]. Завершающее действие на вежакарских плясках. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 53. Текст 4. С. 67–87. [Призывная песня Богатырю = Мир суснэ хуму]. Место: Вежакары. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма. После текста – описание исполнения песни и танца, одежды исполнителей на вежакарских играх.

Дело 53. Текст 5. С. 79. [Сообщение на манс. яз., к описанию на с. 77].

Дело 53. Текст 6. С. 41–42; идентичен: Д. 53. Т. 2. С. 24–45. [Песня. 30 девушек из селения Месыг-павыл]. Место: Вежакары (?). *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма.

Дело 53. Текст 7. С. 83–94. [Песня. Ялпус-ойка добывает медведя]. *Примеч. Е.Ш.* В кириллице. Частично упрощенная стихотворная форма.

Дело 53. Текст 8. С. 95–102; идентичен: Д. 53. Т. 3. [Последняя песня на вежакарских плясках]. *Примеч. Е.Ш.* Записано в недробленной форме на литературной транскрипции латинскими буквами.

Дело 53. Текст 9. С. 103–109. [Призывная песня богатыря].

Дело 54. [*Примеч. Е.Ш.* В тетради – чистовые варианты сосьвинских текстов по верованиям].

Дело 54. Текст 1. С. 1–2. [Рассказ. Человек, у которого убили душу-тень]. Место: Средняя Сосьва. Инф.: Е. Сойнах.

Дело 54. Текст 2. С. 3. [Рассказ. Человек убил свою душу-тень]. Место: Сосьва (?).

Дело 54. Текст 3. С. 4–5; идентичен: Д. 42. Т. 20. [Рассказ. О кладбище]. Место: Верхняя Сосьва, Яных-павыл. Инф.: А. Сампильталова.

Дело 54. Текст 4. С. 6; идентичен: Д. 42. Т. 21. [Рассказ. Больные девочка и мальчик]. Место: Верхняя Сосьва, Яных-павыл. Инф.: А. Сампильталова.

Дело 54. Текст 5. С. 7; идентичен: Д. 42. Т. 18. [Рассказ. Души идут вниз]. Место: Верхняя Сосьва, Яных-павыл. Инф.: А. Сампильталова.

Дело 54. Текст 6. С. 8. [Сообщение на манс. яз. Душа умершего человека переселяется в ребенка]. Место: Обь. Инф.: Яркин.

Дело 54. Текст 7. С. 9. [Сообщение на манс. яз. Привидение идет на север]. Место: Обь. Инф.: Яркин.

Д. 54. Т. 8. С. 10. [Сообщение на манс. яз.]. Место: Обь. Инф.: Яркин. (Голова ребенка посвящается духу-покровителю).

Дело 54. Текст 9. С. 11–12; идентичен: Д. 42. Т. 19. [Рассказ. Покойник]. Место: Верхняя Сосьва, Яных-павыл. Инф.: А. Сампильталова.

Дело 54. Текст 10. С. 13–17. [Предание. Сыновья старшего брата человека]. Место: Сосьва. *Примеч. Е.Ш.* Транскрипция литературного языка на латинской основе.

Дело 54. Текст 11. С. 18–19; идентичен: Д. 53. Т. 2; Д. 53. Т. 7. [Песня. Ялпус-ойка добывает медведя]. *Примеч. Е.Ш.* Первая страница переписана в кириллицу.

Дело 54. Текст 12. С. 20–21. [Пересказ сюжета сказки. Мальчик и дочь Водного царя]. Место: Сосьва (?). *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная фонетическая транскрипция.

Дело 54. Текст 13. С. 20–23. [Отрывок сказки. Мальчик оживляет человека]. Место: Верхняя Сосьва, Халь-пауль. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная фонетическая транскрипция.

Дело 54. Текст 14. С. 24–30; идентичен: Д. 51. Т. 2. [Предание. Серебряное блюдо из Верхне-Нильдино]. *Примеч. Е.Ш.* Чистовой вариант. Уточненная фонетическая транскрипция.

Дело 54. Текст 15. С. 34–41; идентичен: Д. 41. Т. 20 (2-й эпизод). [Сказка. Об Эква-пыгрище и Товлынг Кярэш]. *Примеч. Е.Ш.* Чистовой вариант. Уточненная фонетическая транскрипция.

Дело 54. Текст 16. С. 42–43. [Отрывок шаманской песни кай]. Инф. Д.С. Шадрина. *Примеч. Е.Ш.* Упрощенная стихотворная форма. Транскрипция литературного языка в латинском алфавите.

Дело 54. Текст 17. С. 45; идентичен: Д. 54. Т. 6. [Покойник переселяется в ребенка].

Часть 2. Место записи

Конда-Тан.

Дело 39. Карымский сельсовет, Красный Яр: текст 2; Яхват: текст 3; Тапват-павыл: текст 16; селение не указано: текст 1, 4–15, 17–19. Дело 40. Селение не указано: текст 9.

Сосьва.

Дело 39. Хал-пауль: текст 20–24; селение не указано: текст 25–27. Дело 40. Хал-пауль: текст 1; Яныг-пауль: текст 10, 12, 15, 16, 24; Хулимсунт-пауль: текст 14; селение не указано: текст 2–8, 11, 13, 17–23, 25–34. Дело 41. Хангласам-пауль: текст 7, 14, 21, 24; Тапыссунт-пауль: текст 20; Яныг-пауль: текст 27; селение не указано: текст 1–6, 8–13, 15–19, 22, 23, 25, 26. Дело 42. Яныг-пауль: текст 2, 3, 5–8, 15–17, 20–22; селение не указано: текст 1, 4, 9–14, 18, 19. Дело 43. Яныг-пауль: текст 1. Дело 46. Няксимволь: текст 1–6. Дело 54. Яныг-пауль: текст 3–5, 9; Хал-пауль: текст 13; селение не указано: текст 1, 2, 10, 14.

Ляпин.

Дело 44. Лоски-пауль: текст 1–4; Рактыя-пауль: текст 5; Лопым-ус: текст 7; селение не указано: текст 1, 6. Дело 45. Лопым-ус: текст 2–21.

Обь. Дело 47. Хомрат-пауль: текст 1; Сури-пауль: текст 2. Дело 53. Вежакары: текст 1, 4, 6; селение не указано: 2, 3, 5, 7–9 (по определению С.А. Поповой: Вежакары). Дело 54. Селение не указано: текст 6–8, 16, 17.

Ивдельский р-н.

Дело 51. Анжух-пауль: текст 1; селение не указано: текст 2. Дело 54. текст 14 (определено С.А. Поповой).

Часть 3. Жанры

1. Сказка: **дело 39**, текст 1, 7, 13, 18, 19, 21–25, 27; **дело 40**, текст 1, 4–7, 10–12, 14–21, 24–26; **дело 41**, текст 1, 5, 7, 19, 20, 22–24; **дело 42**, текст 1, 4, 5, 8, 11, 15; **дело 43**, текст 1; **дело 44**, текст 5–7; **дело 46**, текст 3; **дело 47**, текст 2; **дело 51**, текст 1; **дело 53**, текст 1; **дело 54**, текст 12, 13, 15.

2. Детский стишок: **дело 39**, текст 2, 26; **дело 42**, текст 16, 17.

3. Предание: **дело 39**, текст 4, 5, 8, 12; **дело 40**, текст 22, 23; **дело 41**, текст 14; **дело 42**, текст 12–14, 18–22; **дело 46**, текст 6; **дело 51**, текст 2; **дело 54**, текст 10, 14.

4. Песня: **дело 39**, текст 8–11; **дело 41**, текст 6, 8–13, 15, 16, 18, 21, 27; **дело 42**, текст 2, 3, 7; **дело 44**, текст 1, 2; **дело 45**, текст 2, 4–13, 16–18, 21; **дело 46**, текст 1, 2, 4, 5; **дело 53**, текст 2–4, 6–9; **дело 54**, текст 11, 16.

5. Рассказ: **дело 39**, текст 15; **дело 40**, текст 8, 27–29, 31; **дело 41**, текст 3; **дело 42**, текст 9, **дело 45**, текст 3, 14, 15, 19, 20; **дело 54**, текст 1–5, 9.

6. Героическое сказание: **дело 39**, текст 16; **дело 40**, текст 2, 9, 13; **дело 41**, текст 2; **дело 42**, текст 10; **дело 44**, текст 3, 4.

7. Загадки: **дело 40**, текст 3.

8. Миф: **дело 41**, текст 4; **дело 42**, текст 6; **дело 47**, текст 1.

9. Разные записи (*этнографические и лингвистические сообщения, объяснения и др.*): **дело 39**, текст 3, 6, 17, 20; **дело 40**, текст 17, 32–34; **дело 41**, текст 17, 25, 26; **дело 45**, текст 22; **дело 53**, текст 5; **дело 54**, текст 6–8, 17.

Часть 4. Исполнители

Алпин Михаил Алексеевич: **дело 44**, текст 1–3, 7; **дело 45**, текст 1–21.

Аментьев Петр: **дело 39**, текст 21–24.

Анямхури Василь: **дело 41**, текст 25, 26.

Бахтиаров Н.: **дело 51**, текст 1, 2.

Василий Антонович: **дело 39**, текст 14, 16.

Виссун сунт Улякши: **дело 41**, текст 18.

Волков: **дело 44**, текст 4.

Елушкин Дмитрий Павлович: **дело 39**, текст 20.

Конева Мария: **дело 39**, текст 2.

Курыков Яков: **дело 40**, текст 12.

Мишенька пыг: **дело 41**, текст 20.

Нохова Елена Александровна: **дело 39**, текст 7.

Оманов Филипп: **дело 44**, текст 5.

Пуксиков В.: **дело 41**, текст 7, 14, 21, 24.

Пукшанов Гаврил (?): **дело 40**, текст 14.

Сампильтал Василий, Топ ойка: **дело 40**, текст 24.

Сампильтал К.А.: **дело 40**, текст 16.

Сампилтал(ов) Кирилл Николаевич: **дело 41**, текст 4, 13, 27; **дело 42**, текст 5, 7, 8, 13, 14; **дело 43**, текст 1.

Сампильтал Кирилл: **дело 46**, текст 1–6.

Сампильтал Н.Г.: **дело 40**, текст 15.

Сампильталов Николай Петрович: **дело 42**, текст 11, 12.

(Сампильтал) Семён: **дело 42**, текст 6.

Сампильтал Степан: **дело 42**, текст 2.

Сампильтал(ова) Анна: **дело 42**, текст 15–17, 20–22; **дело 54**, текст 3–5, 9.
 Секов Степан Фомич: **дело 41**, текст 2.
 Сойнах Е.: **дело 54**, текст 1.
 Шадрин: **дело 53**, текст 1.
 Шадрина Давида Савельевна: **дело 54**, текст 16.
 Яркин: **дело 54**, текст 6–8.

Литература

1. Лукина Н.В., Рындина О.М. Этнографический архив В.Н. Чернецова // Советская этнография. 1985. № 5. С. 70–74.
2. Лукина Н.В. Мансийские фольклорные тексты в архивном фонде В.Н. Чернецова // Вестник угроведения. Ханты-Мансийск, 2017. № 2 (29). С. 101–113.
3. Мансийский фольклор в записи В.Н. Чернецова, краткое содержание текстов на русском языке, подготовлено Евой Шмидт // Фольклорный архив Обско-угорского института прикладных исследований и разработок. Учётный № ХМФ-1714/1.
4. Мансийский фольклор в записи В.Н. Чернецова, краткое содержание текстов на русском языке, подготовлено Евой Шмидт и обработано д.и.н. Н.В. Лукиной // Фольклорный архив Обско-угорского института прикладных исследований и разработок. Учётный № ХМФ-1714/2.

Nadezhda V. Lukina, National Research Tomsk State University (Tomsk, Russian Federation).

E-mail: lunv@mail.ru

Svetlana A. Popova, Ob-Ugric Institute of Applied Researches and Development (Khanty-Mansiysk, Russian Federation).

E-mail: lunv@mail.ru

Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta. Kul'turologiya i iskusstvovedeniye – Tomsk State University Journal of Cultural Studies and Art History, 2019, 35, p. 327–340.

DOI: 10.17223/22220836/35/31

CATALOGUE OF THE FOLKLORE TEXTS BY V.N. CHERNETSOV (BY E. SCHMIDT'S ANNOTATIONS)

Keywords: Mansi folklore; texts by Chernetsov; annotations by Schmidt; catalogue.

References

1. Lukina, N.V. & Ryndina, O.M. (1985) Etnograficheskiy arkhiv V.N. Chernetsova [V.N. Chernetsov's ethnographic archive]. *Sovetskaya etnografiya*. 5. pp. 70–74.
2. Lukina, N.V. (2017) Mansiyskie fol'klornye teksty v arkhivnom fonde V.N. Chernetsova [Mansi folklore texts in V.N. Chernetsov's archive]. *Vestnik ugrovedeniya*. 2(29). pp. 101–113.
3. The Folk Archive of the Ob-Ugric Institute of Applied Research and Development. (n.d.) *Mansiyskiy fol'klor v zapisi V.N. Chernetsova, kratkoe sodержanie tekстов na russkom yazyke, podgotovleno Evoy Shmidt* [Mansi folklore recorded by V.N. Chernetsov, a summary of texts in Russian, prepared by Eva Schmidt]. № KhMF-1714/1.
4. The Folk Archive of the Ob-Ugric Institute of Applied Research and Development. (n.d.) *Mansiyskiy fol'klor v zapisi V.N. Chernetsova, kratkoe sodержanie tekстов na russkom yazyke, podgotovleno Evoy Shmidt i obrabotano d. ist. n. N.V. Lukinoy* [Mansi folklore recorded by V.N. Chernetsov, a summary of texts in Russian, prepared by Eva Schmidt and edited by N.V. Lukina]. № KhMF-1714/2.